

**Ủy Quyền Cho Các Dịch Vụ Y Tế / Nha Khoa**  
**Medical / Dental Services Authorization**

Nhân Viên Chăm Sóc Có Môn Bài: Xin đem theo đơn này với quý vị khi tìm các dịch vụ y tế / nha khoa khẩn cấp hay theo định kỳ cho trẻ em đang nhận Dịch Vụ Thay Đổi Nơi Cư Trú Tự nguyện từ Phòng Hành Chánh Trợ Giúp Phát Triển Cho Người Tàn Tật và đang được quý vị chăm sóc.

Điều này là để xác định rằng \_\_\_\_\_ , \_\_\_\_\_  
TÊN CON NGÀY SINH

đang nhận Dịch Vụ Thay Đổi Nơi Cư Trú Tự nguyện với Phòng Hành Chánh Trợ Giúp Phát Triển Cho Người Tàn Tật, Bộ Y Tế Xã Hội.

Cha mẹ ruột / cha mẹ nuôi hoặc giám hộ hợp pháp ủy quyền cho \_\_\_\_\_  
NHÂN VIÊN CHĂM SÓC CÓ MÔN BÀI

lấy hay ký giấy tờ cho việc khám bệnh và chăm sóc y tế và nha khoa định kỳ và khẩn cấp, như được đề nghị bởi Nhân viên chăm sóc y tế có môn bài trị liệu của đứa con. Công việc chăm sóc thường lệ này bao gồm khám tổng quát, chủng ngừa, khám mắt và/hay tai, và chăm bệnh định kỳ cho đứa trẻ cũng như các khám nghiệm và điều trị nha khoa định kỳ.

Chăm sóc không khẩn cấp (ví dụ, tư vấn và trị liệu, giải phẫu, xét nghiệm tìm HIV, nhét ống nghe vào lỗ tai, khám thần kinh, chỉnh răng, v.v.) đều phải có sự chấp thuận trước và đòi hỏi phải tham khảo với cha mẹ ruột / cha mẹ nuôi hoặc giám hộ hợp pháp.

CHỮ KÝ CHA MẸ / GIÁM HỘ	SỐ ĐIỆN THOẠI	NGÀY
CHỮ KÝ NHÂN VIÊN CHĂM SÓC CÓ MÔN BÀI	SỐ ĐIỆN THOẠI	NGÀY
CHỮ KÝ CÁN SỰ XÃ HỘI DSHS/DDA (NHÂN CHỨNG)	SỐ ĐIỆN THOẠI	NGÀY

Đơn này đã được soạn chiếu theo đạo luật RCW 7.70.065 – Phần Thỏa Thuận Được Thông Báo – Phần 2(a)(iv).

**Trong trường hợp khẩn cấp liên quan tới đứa trẻ này, trách nhiệm của nhân viên chăm sóc là phải gọi ngay cho cha mẹ ruột / cha mẹ nuôi hay giám hộ ghi ở trên, và Phòng Hành Chánh Trợ Giúp Phát Triển Cho Người Tàn Tật (DDA), Dịch Vụ Thay Đổi Nơi Cư Trú Tự nguyện (VPS) / Cán Sự Xã Hội.**